

Oficio Conductor/2015.-

OBJ.: Remite Rendición de Cuentas

REF.: Recursos de ilustre municipalidad  
De Arica.

ARICA, 09 DE SEPTIEMBRE DEL 2015. -

A : SR. SALVADOR URRUTIA CARDENAS  
ALCALDE DE ARICA

DE : ASOC. DE DEPORTES SUBMARINOS Y NATACION CON ALETAS DE ARICA

1.- Adjunto se remite rendición de cuentas del siguiente proyecto financiado por la ilustre municipalidad de Arica:

PROYECTO N°	NOMBRE PROYECTO Y/O ACTIVIDAD	MONTO RENDIDO
01	PANAMERICANO DE PESCA SUBMARINA MIAMI FLORIDA 2013	\$ 1.500.000.-

2.- Los documentos de gastos rendidos, alojamiento, factura de arriendo de embarcaciones, traslados, alimentación, fotografías y certificados de participación.

Saluda a Ud.,

  
KAREN CARVAJAL  
PRESIDENTE

ASOC. DE DEPORTES SUBMARINOS Y NATACION CON ALETAS DE ARICA



Nombre y firma Responsable

**Distribución:**

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ARICA  
BENEFICIARIO

Oficio N° 01/2015.-

OBJ.: Remite Rendición de Cuentas

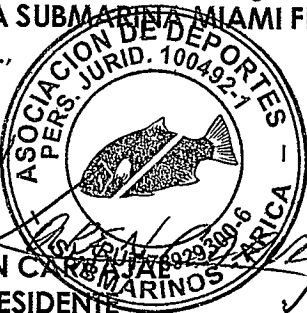
REF.: Recursos de: ILUSTRE MUNICIPALIDAD  
ARICA

ARICA, 09 DE SEPTIEMBRE DEL 2015. -

A : SR. SALVADOR URRUTIA CARDENAS  
ALCALDE DE ARICA

DE : ASOC DE DEPORTES SUBMARINOS Y NATACION CON ALETAS DE ARICA

Señor saludo atentamente a Ud. Entrego documentación de los recursos entregados por la ilustre municipalidad de Arica, proyectos de asignación directa de un monto de 1.500.000.-entregado para el **PANAMERICANO DE PESCA SUBMARINA MIAMI FLORIDA 2013**  
Saluda a Atentamente Ud.,

  
KAREN CARDENAS  
PRESIDENTE

ASOC. DE DEPORTES SUBMARINOS Y NATACION CON ALETAS DE ARICA

Nombre y firma Responsable

**Distribución:**

ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ARICA  
BENEFICIARIO

**RENDICIONES DE CUENTAS POR SUBVENCIONES**

INSTITUCION

Asoc De deportes submarinos y natacion con aletas de arica

R.U.T.

73.929.300-6

PERIODO

2013-2014

PRESIDENTE

KAREN CARVAJAL ASTUDILLO

TELEFONO

73319157

TESORERO

Victor Molina Cabeza

TELEFONO

91473692

FECHA

02 SEPTIEMBRE DE 2015

MONTO RECIBIDO	1.500.000.-
MAS SALDO MES ANTERIOR	-
MONTO POR RENDIR	1.500.000.-
MENOS VALOR RENDIDO	1.500.000.-
SALDO MES SIGUIENTE	-

Folio	Item	Fact./Bol. Nº	Proveedor	Valor	valor dólar 519	
1	alimentación	429369	president supermarket	820	1,58	
2	alimentación	25	la sandwicherte	13.032	25,11	208.150
3	alimentación	43	vinos& pizza	7.863	15,15	
4	alimentación	34	café del mar	15.471	29,81	
5	alimentación	69315	spaghetto	11.574	22,3	
6	alimentación	35706	7 eleven	1.666	3,21	
7	alimentación	15730	deco sandwiches& burger	11.636	22,42	
8	alimentación	6970	cecci	17.822	34,34	
9	alimentación	15654	deco sandwiches& burger	10.857	20,92	
10	alimentación	8934	la sandwicherte	13.375	25,77	
11	alimentación	28	burger king	6.098	11,75	
12	alimentación	2811	burger king	7.775	14,98	
13	alimentación	50	burger king	8.320	16,03	
14	alimentación	4489802	pollo tropical	5.439	10,48	
15	alimentación	3055321954	fritzs	1.666	3,21	
16	alimentación	56248	South beach hostel	37.368	72	
17	alimentación	56249	South beach hostel	37.368	72	
18	movilización	416016	taxi	61.761	119	102.762
19	movilización	501652	tarjeta bip	14.532	28	
20	movilización	271505	tarjeta bip	2.595	5	
21	movilización	430049	tarjeta bip	2.595	5	
22	movilización	430383	tarjeta bip	5.190	10	
23	movilización	509115	tarjeta bip	13.494	26	
24	movilización	510002	tarjeta bip	2.595	5	
25	alojamiento	56249	South beach hostel	239.259	461	478.518
26	alojamiento	56248	South beach hostel	239.259	461	
27	arriendo bote	5160795	Club Nautico	1245600	2.400	1245600
<b>TOTAL</b>				<b>2.035.030</b>		

*Karen Carvajal Astudillo*  
PRESIDENTE

*Victor Molina Cabeza*  
TESORERO

NOTA: Todas las boletas deben indicar el precio de compra, con firma responsable, en caso contrario debe adjuntarse detalle de la compra, con firma responsable.

DISTRIBUCION: Original Contraloría  
Primera copia Contraloría  
Segunda copia Institución



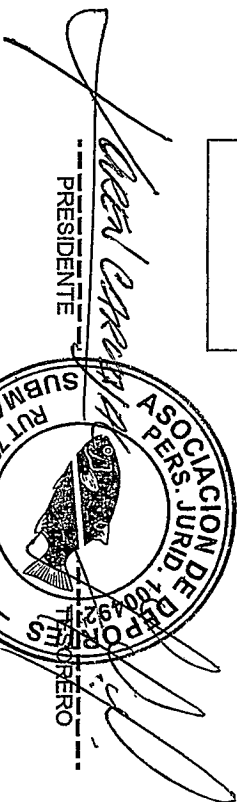
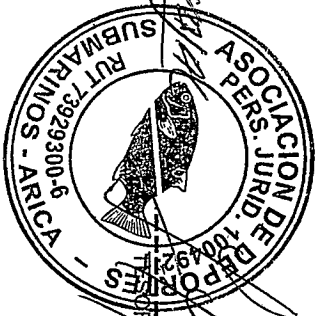
----- INSTITUCION QUE RECIBE SUBVENCION ARICA -----

----- RESUMEN DE LOS GASTOS ACUMULADOS AL MES DE -----

Item	Acumulado mes Anterior (1)	Gastos del Mes (2)	Acumulado a la fecha (1 + 2) = (3)	Monto Anual Solicitado (F-2)	Saldo por Gastar (4 - 3) = (5)
ALIMENTACION	208.150		208.150		(208.150)
PASAJES Y MOVILIZACION	102.762		102.762		(102.762)
ALOJAMIENTO	478.518		478.518		(478.518)
ARRIENDO BOTES	1.245.600		1.245.600		(1.245.600)
					-
					-
					-
					-
Gastos con cargo a la Subvención	2.035.030		2.035.030		(2.035.030)
Gastos cubierto por la Institución	1.500.000			2.035.030	
Total Rendido (igual hoja 1)	535.030				

800000

12,05  
1,58  
7,66  
8,55  
12,48  
24,6  
33,99  
86,2  
62,56  
10,48  
3,21  
263,36

  
 ----- PRESIDENTE -----  


**FRANCISCO JAVIER MORENO VALDOVINOS**  
 CASA DE CAMBIO,  
 CENTRO DE LLAMADO, INTERNET, CONFITES, BEBIDAS Y  
 HELADOS, TRANSPORTE DE CARGA POR CARRETERA

**BOLETA DE COMPRA  
 DE MONEDA  
 EXTRANJERA**

**\* MORENO \***

Casa Matriz: Colón N° 382  
 Sucursal: 21 de Mayo N° 217 Departamento 2  
 Sucursal: General Velásquez N° 616  
 Fono. 230275 - Celular 93993019  
 RUT.: 10.145.948-9 ARICA

**Nº 007093**

Nombre: .....

Dirección: .....

Obs.:

MONTO	MONEDA	TIPO	TIPO CAMBIO
1.499,91	US\$		519

DIA	MES	AÑO
	3	2013

Comisión

Impuesto

TOTAL \$

1.499,91

Firma Cliente

Liquidador

DUPLICADO: CLIENTE

Imp. INJUGRAPE - Fono. 47028 Ffca. 227203 RUT. 8224767-K Arica

**FRANCISCO JAVIER MORENO VALDOVINOS**  
 CASA DE CAMBIO,  
 CENTRO DE LLAMADO, INTERNET, CONFITES, BEBIDAS Y  
 HELADOS, TRANSPORTE DE CARGA POR CARRETERA

**BOLETA DE COMPRA  
 DE MONEDA  
 EXTRANJERA**

**\* MORENO \***

Casa Matriz: Colón N° 382  
 Sucursal: 21 de Mayo N° 217 Departamento 2  
 Sucursal: General Velásquez N° 616  
 Fono. 230275 - Celular 93993019  
 RUT.: 10.145.948-9 ARICA

**Nº 007092**

Nombre: .....

Dirección: .....

Obs.:

MONTO	MONEDA	TIPO	TIPO CAMBIO
219,59	US\$		519

DIA	MES	AÑO
	3	2013

Comisión

Impuesto

TOTAL \$

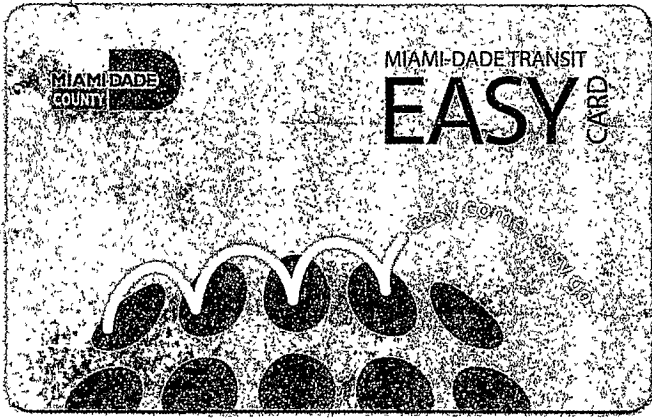
219,59

Firma Cliente

Liquidador

DUPLICADO: CLIENTE

Imp. INJUGRAPE - Fono. 47028 Ffca. 227203 RUT. 8224767-K Arica



**EASY Card Information: 3-1-1 or 305-468-5900 [www.miamidade.gov/transit](http://www.miamidade.gov/transit)**  
**TDD service (deaf or hard-of-hearing): 305-468-5402**  
This card must be presented to Miami-Dade Transit officials upon request.

AK-12-45

0161 0617 0905 3865 8569



11.636

SPAGHETTO  
540 WASHINGTON  
MIAMI BEACH, FL  
ph (305) 458-2313

Thank you for Visiting

TABLE #37  
Your Server was Spaghetto  
9/4/2013 7:32:52 PM - ID #: 0069315

ITEM	QTY	PRICE
Trad Pasta/Med Bolognese \$	1	\$6.98
Trad Pasta/Med Pesto \$	1	\$2.00
Soda	1 @ \$1.75	\$1.75
Subtotal		\$20.46
Total Taxes		\$1.84
Grand Total		\$22.30
This Payment		\$22.30
Tendered:		\$22.30
Paid by		Cash

TIPS AND GRATUITY ARE NOT INCLUDED  
Please Come Back!

1666

7-ELEVEN  
1409 WASHINGTON AVE  
MIAMI BEACH FL 33139  
3056042014  
STORE#: 35706  
THANKS FOR SHOPPING  
7-ELEVEN

2 GatoradeStrwbryLm	4.78B
1 PRM GTRD 32z 2/X xx	-1.78B
SUBTOTAL	
SALES TAX ON 3.00	0.21
TOTAL DUE	3.21
CASH	4.00
CHANGE	0.79

TRY OUR FRESH DELI SANDWICHES  
AND BAKERY  
\*\*\*\*\* REPRINT \*\*\*\*\*  
#01 OF 08 11/0033 09/15/2013 08:46 PM

DELI SANDWICHES & BURGLR  
1409 WASHINGTON AVENUE  
MIAMI BEACH, FL 33139  
(305) 604-5690

13.822

Server: Manager Station: 1

Order #: 15730 ORDERS

>> SETTLED <<

1 Tuna salad	7.99
1 Chickn Breast Sandwich	7.99
2 Sodas (bottle) \$2.50	5.00

SUB TOTAL	20.98
Federal tax	1.12
TOT	0.32

TOTAL: \$22.42

Cash Tendered: 100.00

CHANGE: 77.58

>> ticket #: 71 <<

Created: 9/4/2013 10:47:25 PM

SETTLED: 9/4/2013 11:13:13 PM

\*\*\*\*\*

\*\*\*TIPS NOT INCLUDED\*\*\*  
\*\*\*PROPINA NO INCLUIDA\*\*\*  
THANK YOU

\*\*\*\*\*



# South Beach Hostel

235 Washington Avenue  
 Miami Beach, FL 33139  
 305.534.6669  
 www.sobe-hostel.com

*09 25*  
*09 12*  
Hostel  
Cara

Miguel soto  
 Chile

TAX ID: *472*  
*012*

Room	Folio	Ckeckin	CheckOut	Balance
125 C	56248	09/01/2013	09/10/2013	-47.36
Master Folio		Walk In		

Date	Room	Description/voucher	charges	credits	balance
09/01/2013	125 C	Deposit Transfer - from conf #: 4756	0.00	532.74	-532.74
09/01/2013	125 C	Transfer Debit - Transfer 56248/56249	191.37	0.00	-191.37
09/01/2013	125 C	Room Taxable - Freakfast	30.95	0.00	-310.42
09/01/2013	125 C	Room Sales Tax - 7.000%	2.17	0.00	-308.25
09/01/2013	125 C	Resort Tax - 3.000%	0.93	0.00	-307.32
09/01/2013	125 C	Tourist Tax - 3.000%	0.93	0.00	-306.39
09/02/2013	125 C	Room - Freakfast - Dinner - Taxable	45.95	0.00	-260.44
09/02/2013	125 C	Room Sales Tax - 7.000%	1.82	0.00	-268.62
09/02/2013	125 C	Resort Tax - 3.000%	0.78	0.00	-267.84
09/02/2013	125 C	Tourist Tax - 3.000%	0.78	0.00	-267.06
09/03/2013	125 C	Room - Freakfast - Dinner - Taxable	42.95	0.00	-224.11
09/03/2013	125 C	Room Sales Tax - 7.000%	1.61	0.00	-222.50
09/03/2013	125 C	Resort Tax - 3.000%	0.69	0.00	-221.81
09/03/2013	125 C	Tourist Tax - 3.000%	0.69	0.00	-221.12
09/04/2013	125 C	Room - Freakfast - Dinner - Taxable	42.95	0.00	-178.17
09/04/2013	125 C	Room Sales Tax - 7.000%	1.61	0.00	-176.56
09/04/2013	125 C	Resort Tax - 3.000%	0.69	0.00	-175.87
09/04/2013	125 C	Tourist Tax - 3.000%	0.69	0.00	-175.18
09/05/2013	125 C	Room - Freakfast - Dinner - Taxable	42.95	0.00	-132.23
09/05/2013	125 C	Room Sales Tax - 7.000%	1.61	0.00	-130.62
09/05/2013	125 C	Resort Tax - 3.000%	0.69	0.00	-129.93
09/05/2013	125 C	Tourist Tax - 3.000%	0.69	0.00	-129.24
09/06/2013	125 C	Room - Freakfast - Dinner - Taxable	42.95	0.00	-86.29
09/06/2013	125 C	Room Sales Tax - 7.000%	1.61	0.00	-84.68
09/06/2013	125 C	Resort Tax - 3.000%	0.69	0.00	-83.99
09/06/2013	125 C	Tourist Tax - 3.000%	0.69	0.00	-83.30
09/07/2013	125 C	Room - Freakfast - Dinner - Taxable	32.95	0.00	-50.35
09/07/2013	125 C	Room Sales Tax - 7.000%	1.61	0.00	-48.74
09/07/2013	125 C	Resort Tax - 3.000%	0.69	0.00	-48.05
09/07/2013	125 C	Tourist Tax - 3.000%	0.69	0.00	-47.36
		Balance due			-47.36
		Summary and Taxes			
		Taxables Sales			171.65
		Room Sales Tax 7.00%			12.04
		Resort Tax 3.00%			5.16
		Tourist Tax 3.00%			5.16

*09 26*  
*Aljam*  
*L - - - - -*

# South Beach Hostel

235 Washington Avenue  
 Miami Beach, FL 33139  
 305.534.6669  
 www.sobe-hostel.com

TAX ID:

Emiliano Orellana ✓  
 Chile

Room	Folio	Checkin	CheckOut	Balance
125 C	56249	09/01/2013	09/10/2013	-47.36
Master Folio		Walk In		

Date	Room	Description/voucher	charges	credits	balance
09/01/2013	125 C	Deposit Transfer - from conf #: 4756	0.00	532.74	-532.74
09/01/2013	125 C	Transfer Debit - Transfer 56248/56249	191.37	0.00	-191.37
09/01/2013	125 C	Room Taxable - Freakfast	30.95	0.00	-310.42
09/01/2013	125 C	Room Sales Tax - 7.000%	2.17	0.00	-308.25
09/01/2013	125 C	Resort Tax - 3.000%	0.93	0.00	-307.32
09/01/2013	125 C	Tourist Tax - 3.000%	0.93	0.00	-306.39
09/02/2013	125 C	Room - Freakfast - Dinner - Taxable	45.95	0.00	-260.44
09/02/2013	125 C	Room Sales Tax - 7.000%	1.82	0.00	-268.62
09/02/2013	125 C	Resort Tax - 3.000%	0.78	0.00	-267.84
09/02/2013	125 C	Tourist Tax - 3.000%	0.78	0.00	-267.06
09/03/2013	125 C	Room - Freakfast - Dinner - Taxable	42.95	0.00	-224.11
09/03/2013	125 C	Room Sales Tax - 7.000%	1.61	0.00	-222.50
09/03/2013	125 C	Resort Tax - 3.000%	0.69	0.00	-221.81
09/03/2013	125 C	Tourist Tax - 3.000%	0.69	0.00	-221.12
09/04/2013	125 C	Room - Freakfast - Dinner - Taxable	42.95	0.00	-178.17
09/04/2013	125 C	Room Sales Tax - 7.000%	1.61	0.00	-176.56
09/04/2013	125 C	Resort Tax - 3.000%	0.69	0.00	-175.87
09/04/2013	125 C	Tourist Tax - 3.000%	0.69	0.00	-175.18
09/05/2013	125 C	Room - Freakfast - Dinner - Taxable	42.95	0.00	-132.23
09/05/2013	125 C	Room Sales Tax - 7.000%	1.61	0.00	-130.62
09/05/2013	125 C	Resort Tax - 3.000%	0.69	0.00	-129.93
09/05/2013	125 C	Tourist Tax - 3.000%	0.69	0.00	-129.24
09/06/2013	125 C	Room - Freakfast - Dinner - Taxable	42.95	0.00	-86.29
09/06/2013	125 C	Room Sales Tax - 7.000%	1.61	0.00	-84.68
09/06/2013	125 C	Resort Tax - 3.000%	0.69	0.00	-83.99
09/06/2013	125 C	Tourist Tax - 3.000%	0.69	0.00	-83.30
09/07/2013	125 C	Room - Freakfast - Dinner - Taxable	32.95	0.00	-50.35
09/07/2013	125 C	Room Sales Tax - 7.000%	1.61	0.00	-48.74
09/07/2013	125 C	Resort Tax - 3.000%	0.69	0.00	-48.05
09/07/2013	125 C	Tourist Tax - 3.000%	0.69	0.00	-47.36
		Balance Due			-47.36
		Summary and Taxes			
		Taxables Sales			171.65
		Room Sales Tax 7.00%			12.04
		Resort Tax 3.00%			5.16
		Tourist Tax 3.00%			5.16

2 PART ELECTRONIC SALES SLIP  
FORM SD-5025  
6600

PRINTED DATA ONLY ABOVE THIS LINE — DO NOT CIRCLE EXPIRATION DATE

08/05/13	CLERK
AUTHORIZATION	SERVER
REFERENCE NO.	

EXPIRATION DATE  
 CHECKED

6 DAYS LEASE  
RENTAL OF DIVE BOATS  
RECOGNITION AREA

5160795

PURCHASER SIGN HERE

X

Cardholder acknowledges receipt of goods and/or services in the amount of the Total shown hereon and agrees to perform the obligations set forth in the Cardholder's agreement with the issuer.

QTY	DESCRIPTION	AMOUNT
SALES SLIP	TAX	
	TIP	
	MISC.	
	TOTAL	240.00

MERCHANT COPY

# CLUB NAUTICO®

## Power Boat Rental & Yacht Charter

CLUB NAUTICO IS A TRADEMARK OF NAUTICO VENTURES, LLC. LICENSE  
IF YOU HAVE ANY QUESTIONS OR COMMENTS PLEASE CONTACT US AT 305 673 2502

-CHARTER RESUME-	
Please take a few moments to answer the questions below to assist us in achieving our goal – your 100% Satisfaction.	
1. How many years have you been	Power Boating <u>70HP</u> Sailing <input checked="" type="checkbox"/>
2. In the past two years, how many times have you operated a	Powerboat <input checked="" type="checkbox"/> Sailboat <input type="checkbox"/>
3. Where and on what body of water have you done most of your boating?	
A.	
B. <u>around Miami Beach.</u>	
C.	
4. Have you had experience anchoring?	<input checked="" type="checkbox"/> -YES -NO Number of times _____
5. Have you had experience docking?	<input checked="" type="checkbox"/> -YES -NO Number of times _____ Boat size <u>15</u>
6. Have you ever completed a Boating Safety and/or Education Course? –YES -NO Which course(s)? _____	
7. Have you ever rented a boat before? <input checked="" type="checkbox"/> -YES -NO How many times? _____	
8. What time and size boat have you rented? <u>SEVEN DAYS</u>	
9. Do you currently own a boat? -YES <input checked="" type="checkbox"/> -NO	
10. List the Powerboats you have previously owned: Brand/Size/Type Engine/HP/Period Owned	
<u>4-15' type . 70HP. Mercury</u>	
<u>6 DAYS.</u>	
With my signature I certify that I am confident in my boating knowledge and skills to safely operate a Club Nautico boat and I also certify that the information provided on this resume is true and accurate.	
Signature: <u>[Handwritten Signature]</u>	
Date: <u>9/03/2013.</u>	

[Handwritten Signature]

Club Nautico  
4000 Crando Park – Key Biscayne, FL 33149  
Tel 305-673-2502 Fax 305-673-4521

**WAIVER AND RELEASE OF LIABILITY AGREEMENT - Florida**

**DISCLAIMER** - This Waiver and Release Agreement is applicable to all renters, operators, passengers, and users of equipment provided by KEY BISCAYNE BOAT CLUB LLC; d/b/a CLUB NAUTICO. \*(For purposes of this Waiver and Release, the term "Rental Company" includes all principles, directors, officers, employees, agents, representatives, servants, assigns, successors, insurers and subsidiaries of KEY BISCAYNE BOAT CLUB LLC; d/b/a CLUB NAUTICO). If any other rental agreement is supplemented with this Release, the provisions of this Release will prevail over any clauses in the rental agreement that are inconsistent with this Release. The undersigned agrees that he/she is also signing this Release on behalf of undersigned's minor children. Renter agrees that he/she will disclose to Rental Company all potential operators, passengers, and users of said rental equipment. Renter further agrees that in the event that he/she fails to notify Rental Company of all potential operators, passengers, or users of said equipment, he/she will be personally liable for any damages to the undisclosed individuals, **even if such damages arise out of the negligence or fault of Rental Company**. Initials: \_\_\_\_\_

**II. ACKNOWLEDGMENT OF RISKS** - The undersigned hereby acknowledges that some, but not all of the risks of participating in watersport activities include: 1) Changing water flow, tides, currents, wave action and ships' wakes; 2) Collisions with any of the following: other participants, the watercraft, other watercraft, and manmade or natural objects; 3) Collision, capsizing, sinking or other hazard which results in wetness, injury, exposure to the elements, hypothermia, drowning and/or death; 4) Attack by or encounter with insects and marine life forms, including, but not limited to sharks and/or sting rays; 5) Equipment failure or operator error; 6) My sense of balance, physical coordination, ability to operate equipment, swim and/or follow directions; 7) Wind, inclement weather, lightning, variances and extremes of wind, weather, and temperature, 9) Heat or sun related injuries or illnesses, including sunburn, sunstroke or dehydration. Further, the undersigned understands that the description of these risks is not complete and that unknown or unanticipated risks may result in injury, illness or death.

**III. EXPRESS ASSUMPTION OF RISK** - The undersigned hereby agrees that he/she is renting, operating or using the equipment provided by Rental Company at his/her own risk. The undersigned agrees that he/she is voluntarily participating in all activities related to the rental, operation, or use of the rental equipment, The undersigned assumes full responsibility for the risks of personal injury, accidents or illness, including but not limited to sprains, torn muscles and/or ligaments; fractured or broken bones; eye damage; cuts, wounds, scrapes, abrasions, and/or contusions; head, neck, and/or spinal injuries; animal or insect bite or attack; shock, paralysis, drowning, and/or death; and any resultant expenses from any of the foregoing risks and assumes all risk of injury, illness, damage or loss that might result, regardless of the cause, **even if the risks arise out of the negligence or fault of Rental Company**. Initials: \_\_\_\_\_

**IV. WAIVER/RELEASE OF LIABILITY** - By the execution of this Release, the undersigned voluntarily releases, forever discharges and agrees to indemnify and hold harmless Rental Company from any and all liability of any nature for any and all injury or damage arising from personal injuries sustained by the undersigned or any minor children under the undersigned's custody, care, and control, as a result of any and all activities related to the rental, operation, or use of equipment provided by Rental Company regardless of the cause. The undersigned assumes full responsibility for any such injuries or damages which may occur, and further agrees that Rental Company shall not be liable for any loss or theft of personal property. The undersigned specifically agrees that **Rental Company shall not be responsible for such injuries, damages, loss or theft, EVEN IN THE EVENT OF NEGLIGENCE OR FAULT BY RENTAL COMPANY**, whether such negligence is present at the signing of this Release or takes place in the future. This Waiver and Release does not apply to gross negligence or intentional torts by Rental Company. Initials: \_\_\_\_\_

**V. LIABILITY TO THIRD PARTIES** - The undersigned hereby agrees that he/she will indemnify and hold harmless Rental Company for all personal injuries, property damages, or any other damages to any and all third parties, including, but not limited to, operators and passengers of other watercraft and minor children under the undersigned's custody, care, and control, as a result of any and all activities related to the rental, operation, or use of equipment provided by Rental Company, **even if such damages arise out of the negligence or fault of Rental Company**. Initials: \_\_\_\_\_

**VI. ACKNOWLEDGMENT OF WAIVER AND RELEASE** - The undersigned states that he/she has had sufficient time to review the Waiver and Release and to ask any questions associated with said Release. The undersigned further states that he/she has carefully read the foregoing Waiver and Release, knows the contents thereof, and has signed this Release as his/her own free act. The undersigned warrants that he/she is aware that he/she may rent, operate, or use equipment from another rental facility, but has chosen to rent, operate, or use equipment from Rental Company with the knowledge that signing this Release is a requirement for rental, operation, and use of said equipment. The undersigned further warrants that he/she is fully aware that **he/ she is waiving any right he/ she may have to bring a legal action to assert a claim against Rental Company for Rental Company's negligence**. Initials: \_\_\_\_\_

\*\*\*READ RELEASE BEFORE SIGNING\*\*\*

Miguel Soto Pissano, Arica - Chile  
\_\_\_\_\_  
RENTER

09/03 - 08:30  
\_\_\_\_\_  
DATE / TIME

\_\_\_\_\_  
OPERATOR/ PASSENGER

Gregory Howell  
\_\_\_\_\_  
OPERATOR/ PASSENGER  
305-775-1816

\_\_\_\_\_  
OPERATOR/ PASSENGER



**CMAS**  
CONFÉDÉRATION MONDIALE  
DES ACTIVITÉS SUBAQUATIQUES  
WORLD UNDERWATER FEDERATION



**FEDESUB**

## INFORME TECNICO Y RENDICION DE CUENTAS

### A) DATOS INICIATIVA

#### NOMBRE DE LA INICIATIVA>

- PANAMERICANO MIAMI FLORIDA SEPT. 2014

#### NOMBRE INSTITUCION RECEPTORA>

- ASOCIACION DE DEPORTES SUBMARINOS Y NATACION CON ALETAS DE ARICA "ARISUB"

#### MONTO DE LA INICIATIVA>

- 1.500.000.-

#### MONTO RENDIDO>

- ~~1.500.000.~~ FISHING TEAM

#### NOMBRE RESPONSABLE DEL INFORME RENDICION>

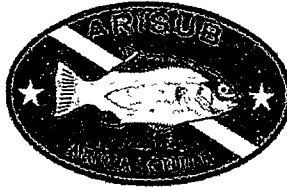
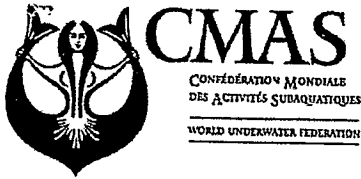
- MIGUEL ANGEL SOTO OSSANDON
- RUT> 11:843.460-9

### B) OBJETIVOS DE LA INICIATIVA

PODER PARTICIPAR EN EL PANAMERICANO DE PESCA SUBMARINA REALIZADO EN (MIAMI FLORIDA) SEPTIEMBRE 2014.-PARA DOS PERSONAS UN DEPORTISTA Y SU ENTRENADOR

### C) ACTIVIDADES REALIZADAS Y RESULTADOS OBTENIDOS

- FINANCIAR LOS COSTOS DE ALOJAMIENTO, ALIMENTACION Y ARRIENDO DE EMBARCACIONES DE 02 PERSONAS.



FEDESUB

- RESULTADOS OBTENIDO 7° LUGAR MEJOR CHILENO POSICIONADO EN UNA DIFICIL COMPETENCIA POR LO COMPLICADO DEL RECONOCIMIENTO DE LAS ZONAS Y LO CARO DEL ARRIENDO DE LAS EMBARCACIONES.
- CON EL APOORTE ENTREGADO POR LA ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE ARICA SE LOGRO LA TAN ANCIADA CLASIFICACION DE NUESTRO PAIS AL MUNDIAL DE LA ESPECIALIDAD EN LIMA PERU 2014.

#### D) DIFICULTADES ENCONTRADAS

- LA DEMORA EN LA ENTREGA DE LOS RECURSOS YA QUE ESTOS FUERON APROVADOS EN AGOSTO 2013 Y RECIEN ENTREGADOS EN ABRIL DEL AÑO 2014, LO QUE ORIGINO EL STRES DEL DEPORTISTA, POR LO QUE SE TUVO QUE CONSEGUIR LOS RECURSOS MONETARIOS DE UN PROYECTO APROVADO, PARA REALIZAR LO PRESUPUESTADO EN EL PANAMERICANO

#### E) RESUMEN DE LOS RECURSOS ENTREGADOS E INVERTIDOS

MONTO DEL APOORTE DE I.M.A > 1.500.000.-

TOTAL DE LOS RECURSOS RENDIDOS APROVADOS > 1.500.000.-

#### F) MEDIOS DE VERIFICACION

- FACTURAS.
- FOTOGRAFIAS.
- CERTIFICADOS DE PARTICIPACION



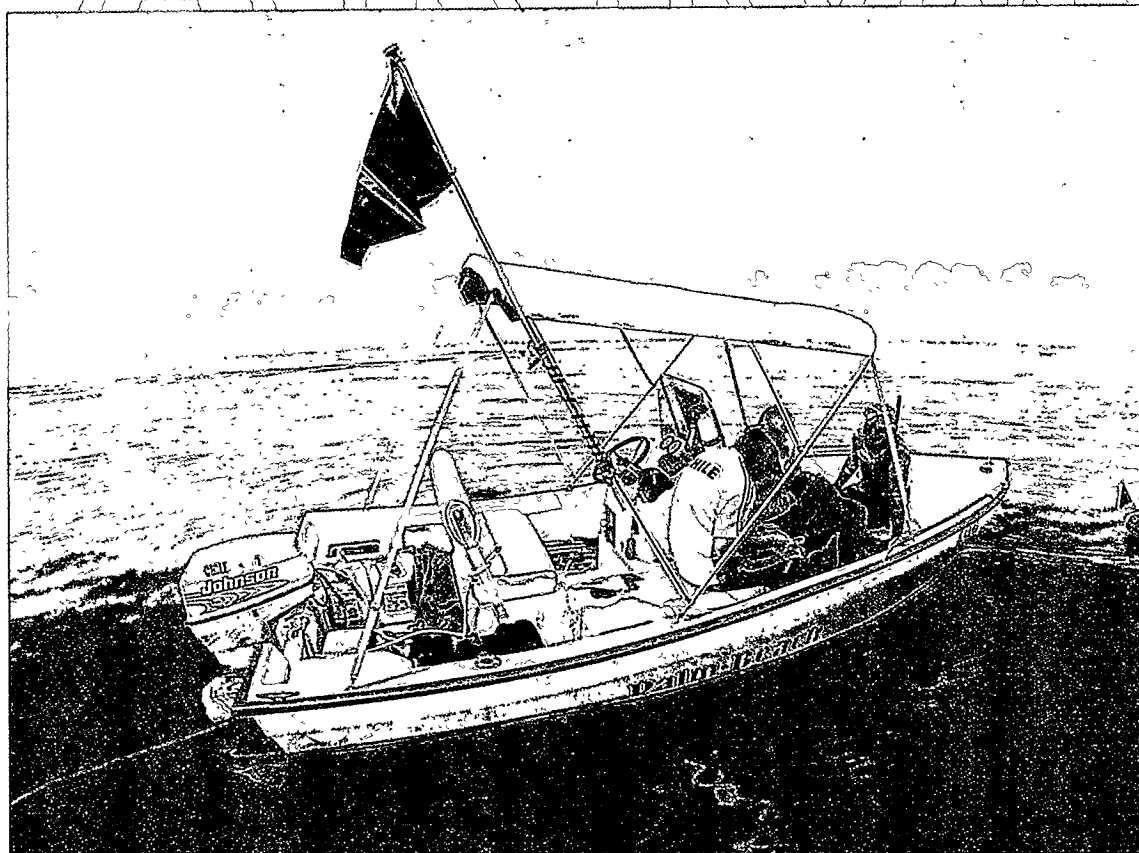
CC/  
Archivo de "ARISUB"  
Ilustre Municipalidad  
XV Región Arica y Parinacota



**CMAS**  
CONFÉDÉRATION MONDIALE  
DES ACTIVITÉS SUBAQUATIQUES  
WORLD UNDERWATER FEDERATION



**FEDESUB**





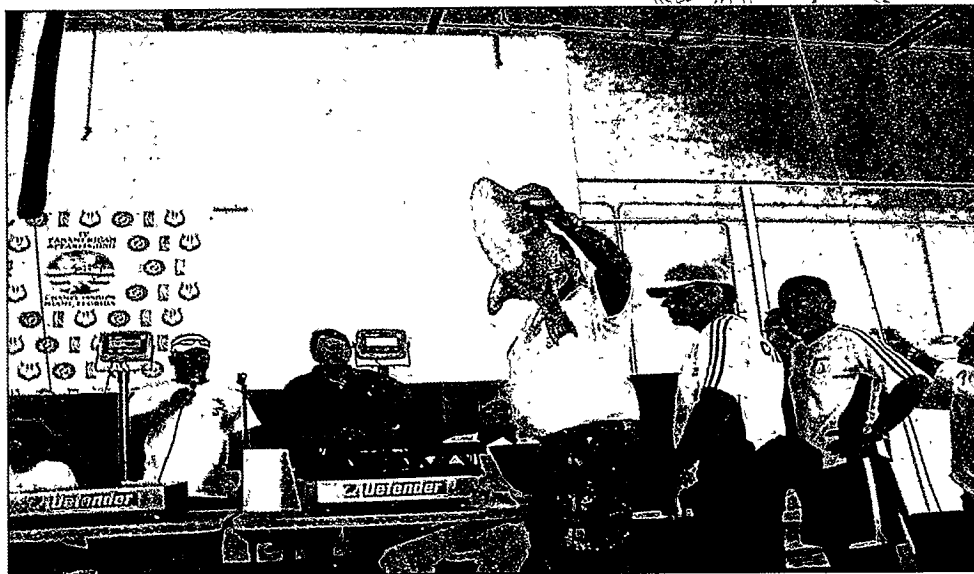


FEDESUB

# IV PANAMERICAN SPEARFISHING



## CHAMPIONSHIPS MIAMI, FLORIDA





**CMAS**  
CONFÉDÉRATION MONDIALE  
DES ACTIVITÉS SUBAQUATIQUES  
WORLD UNDERWATER FEDERATION

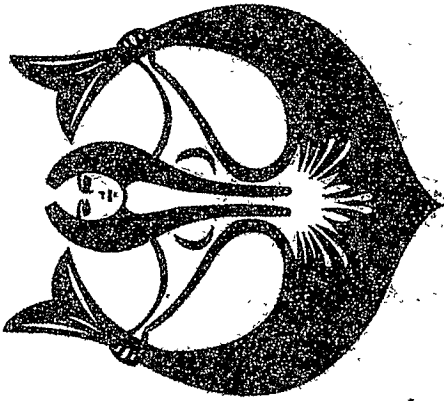


**FEDESUB**



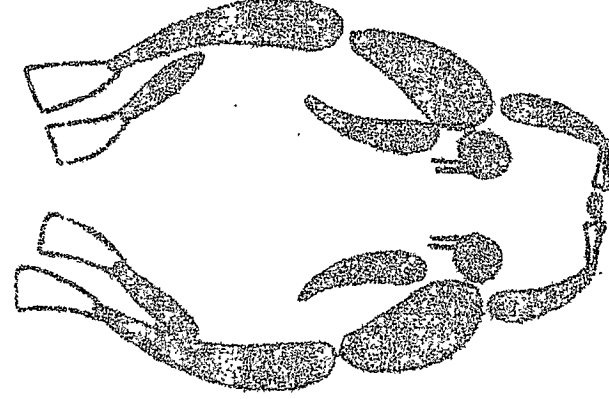
SPEARFISHING TEAM





**CMIAS**  
 Confederation  
 Mondiale  
 des Associations  
 Subaquatiques  
 World Underwater  
 Federation

Pêche Subaquatique - Spearfishing - Free Diving



Nom

Soto

Prenom

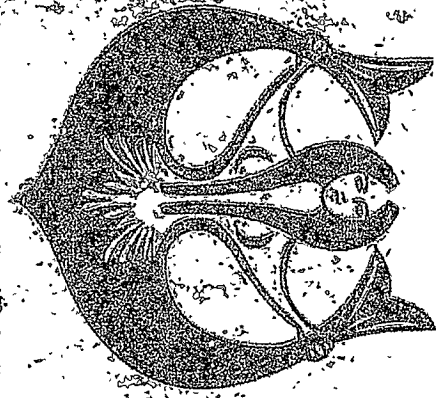
Misoel

Nationalite

CHILE

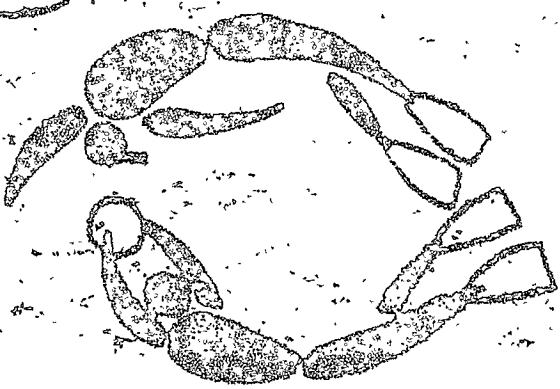
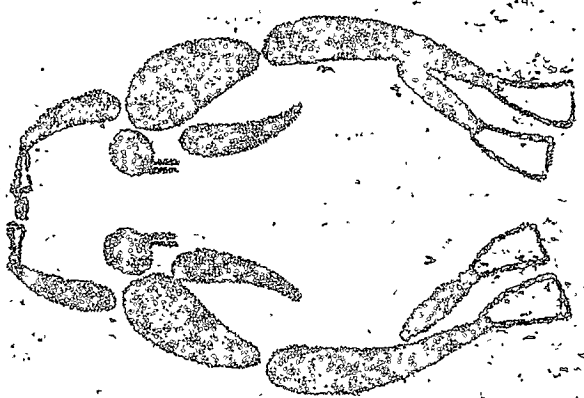
Le President  
 de la C.M.A.S.





CONVEGNO  
Compendio  
Mondiale  
des Activités  
Sous-marines  
World Underwater  
Federation

Petit Sismographique Spécialisé Carlo Salmistraro



Nom

Orellana

Prénom

Emilia

Nationalité

CHILE

Le Président  
de la C.M.A.S.

Renzo M. M.



PRESIDENTE SUPERMARKET

"THE BEST AMONG THE GREATEST"

500 SW 8th St.  
Miami, FL 33130  
PH (305) 856-1316

#019-003 9/1/2013 19:13:14 YANET  
Inv#:00429104 Trs#:429369

1 @ 2/ \$1.00  
POWERADE ZERO ORANGE  
Markdown: \$0.79  
1 @ 2/ \$1.00  
POWERADE ORANGE DRINK  
Markdown: \$0.79

Net Sales  
Tax 1 (\$1.00)  
TOTAL SALES \$1.07

SUB TOTAL \$1.07  
Cash  
Change \$0.98

Item count 2  
Temporary markdown \$1.58  
SAVING GRAND TOTAL \$1.58

Thank you for shopping at  
PRESIDENTE SUPERMARKET # 19

\$545

13,032

A SANDWICHETTE

MIAMI BEACH  
305 132 8334

W DELIVERY ORDER  
CASH 11  
TOTAL 23.34R  
ROOT 000025

CAESAR SALAD 6.60  
CAESAR SALAD 5.60  
HOT CHICKEN 2.00  
HOT CHICKEN 2.00  
SODA 1.95  
SODA 1.95

21.10 X 10 %  
GRATUITY 1.10  
Sales Tax 1.00

7,863

VINO'S PIZZA & BREW  
791 WASHINGTON AVE  
MIAMI BEACH FL 33139  
(305) 997-8760

09-03 2013 00:02

00003  
CASH 4.95  
CASH 4.95  
CASH 2.00  
CASH 2.00  
CASH 1.95  
CASH 1.95  
TAX 1.90  
TX 1.90  
TOTAL \$15.75  
CASH \$20.00  
CASH \$4.85

15,491

W DELIVERY ORDER #1

315 W Washington Ave #1  
MIAMI BEACH FL 33139

Server: manager Station: 3

Order # [redacted]

>> RECEIVED <<

1 Coca Cola 3.25  
2 Powerade 10.70  
1 Hot Chicken 2.00  
1 Hot Chicken 2.00  
1 Soda 1.95  
1 Soda 1.95

TAX 1.90

TOTAL \$29.80

Cash tendered 100.00

CHANGE 70.20

>> Ticket #: 19458

Created on 9/1/2013 19:13:14  
Printed on 9/1/2013 19:13:14

17.822

Cecci  
1541 Washington Ave.  
Miami Beach, FL 33139

Table ##2

Trans#: 6970 Serv: Andrea  
09/02/2013 09:25:53 PM #Cust:2

Quan	Description	Cost
2	Saltado Lomo	\$ 9.00
2	Juice	2.00

Net Total: \$31.50  
 Tax \$2.21  
 RstTax \$0.63

Total: \$34.34

Amount Due: \$34.34

Gratuity Suggestions:  
 15%: \$4.72 18%: \$5.67 20%: \$6.30

Watch for New  
 Daily Specials ...  
 <-REPRINTED->

LA SANDWICHES & BURGER

MIAMI BEACH

SEP 02 2013

1541 WASHINGTON AVE

SEP02/2013

FALSAR SALAD	6.95
FALSAR SALAD	6.95
EXTRA CHICKEN	2.00
EXTRA CHICKEN	2.00
SODA	1.95
FRUIT JUICE	2.50
FRUIT JUICE	2.50
FRUIT JUICE	2.50

13.375

LA SANDWICHES & BURGER  
 1541 WASHINGTON AVENUE  
 Miami Beach, FL 33139  
 (305) 604-5590

Server: ISMARTY Station: 1

Order #: 1054

1 Tuna sub	8.99
1 Tuna sub	8.99
1 Soda Can	1.95
1 Soda Can	1.95

SUB TOTAL: 13.92  
 Federal Tax: 1.12  
 TOT: 15.04

TOTAL: \$20.02

>> Tick #: 78 <<  
 9/3/2013 11:11 PM

\*\*\*TIPS NOT INCLUDED\*\*\*  
 \*\*\*GONOS NO INCLUIDA\*\*\*  
 THANK YOU

Phone: (305) 604-5590  
 305-445-6385

ORDER 78

EAT Go To

www.mybkexperience.com

FREE/GRATIS  
 WHOPPER<sup>®</sup>  
 SANDWICH

\*DBL STACKER  
 \*NO FRY WITH FOOD PURCHASE.  
 \*NO COKE SEE DETAILS ON BACK.  
 VER DETALLES AL DORSO.

SUBTOTAL 10.98  
 Tax (7.000%) 0.77

TOTAL 11.75  
 CASH 20.00  
 CHANGE 8.25

FREE/GRATIS

WHOPPER<sup>®</sup>  
 SANDWICH

Printed: Sep 02 2013 02:54 PM T=010 I=3 C=890

10257

600

Visite [www.mybkexperience.com](http://www.mybkexperience.com)

[www.mybkexperience.com](http://www.mybkexperience.com)

[www.mybkexperience.com](http://www.mybkexperience.com)

**FREE/GRATIS**  
**WHOPPER®**  
**SANDWICH**

WITH \$5.00 PURCHASE  
SEE DETAILS ON BACK  
VER DETALLES AL DORSO

SUBTOTAL  
TAX \$0.00  
[www.mybkexperience.com](http://www.mybkexperience.com)

CASH

EXPEDITOR RECEIPT

Go To  
[www.mybkexperience.com](http://www.mybkexperience.com)

Thu Sep 05 2013 04:19 PM T=07L 1=6 C=1544

\$7.775

Visite [www.mybkexperience.com](http://www.mybkexperience.com)

[www.mybkexperience.com](http://www.mybkexperience.com)

SEE DETAILS ON BACK  
VER DETALLES AL DORSO

Burger King #2328

[www.mybkexperience.com](http://www.mybkexperience.com)

**FREE/GRATIS**  
**WHOPPER®**  
**SANDWICH**

WITH FOOD PURCHASE  
SEE DETAILS ON BACK  
VER DETALLES AL DORSO

Go To  
TOTAL 15.03  
TAX 1.08  
[www.mybkexperience.com](http://www.mybkexperience.com)

CHARGE 3.97

Go To  
Thu Sep 05 2013 04:19 PM T=07L 1=6 C=1544  
[www.mybkexperience.com](http://www.mybkexperience.com)

\$8320



**Pollo Tropical**  
CHICKEN ON THE GRILL

2719 S. Orange Ave.  
Miami, FL 33136  
Store# 10009 Phone# (305) 769-7696  
Guest Services Toll Free #  
1-855-36-POLLO (1-855-367-6556)  
Visit us at [www.PolloTropical.com](http://www.PolloTropical.com)  
Food for your party? Call Pollo Catering  
(866) 769-7696

Reg 5 - 111  
Order # 73901  
Employee # 2397 Name Maria

1/4 Chicken and Ribs 2.49  
1/4 White Rice 1.49  
Plantain 2.49  
Water 0.00  
Subtotal 9.79  
Tax 0.69  
Total 10.48  
Cash 10.48  
Change 0.00

Acc#  
Auth#  
ORDER# 503

Visit us at [www.PolloTropical.com](http://www.PolloTropical.com)

\$5439

8/10/13 1:34 PM Sales Receipt

FEDESUB

**FITZ'S**  
SKATE & BIKE  
SURF

Fitz's Skate, Bike & Surf

1000 Beach, Ft. Lauderdale, FL 33309  
305-532-1994

Cashier BR

Description	Qty	Price	Ext Price
1/2 Chicken	1	\$1.50	\$1.50
1/2 White Rice	1	\$1.50	\$1.50

Local Sales Tax

RECEIPT TOTAL \$3.21

Payment Tendered \$20.00  
Change Given \$16.79

All sales final on products sold



Barra Enerjetica \$1.66